

From: Gino Yu <[REDACTED]>
To: "jeffrey E." <jeevacation@gmail.com>
Subject: Fwd: UBSN Notice: Establishment of UBSN Confirmed by President Executive Committee and Its Chinese Name
Date: Mon, 03 Apr 2017 08:42:50 +0000

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

From: "HAN, Yifan [ABCT]" <[REDACTED]>
Date: March 19, 2017 at 4:48:44 PM GMT+8
To: "Chan, Chetwyn [AVPL]" <[REDACTED]>
Cc: "To, Chi-ho [SO]" <[REDACTED]>, "chan, samcc [RS]" <[REDACTED]>, "CHIEN, Will [RS]" <[REDACTED]>, "CHEUNG, Roy [RS]" <[REDACTED]>, "Fong, Kenneth [RS]" <[REDACTED]>, "LAI, Cynthia YY [RS]" <[REDACTED]>, "LAU, Benson [RS]" <[REDACTED]>, "Man, David [RS]" <[REDACTED]>, "Tsang, Hector [RS]" <[REDACTED]>, "Chan, HenryHL [SO]" <[REDACTED]>, "Cao, Jiannong [COMP]" <[REDACTED]>, "huang, churen [CBS]" <[REDACTED]>, "Shi, Dingxu [CBS]" <[REDACTED]>, "ZHANG, Caicai [CBS]" <[REDACTED]>, "HO, Janice YS [SN]" <[REDACTED]>, "Zheng, Yongping [BME]" <[REDACTED]>, "LIU Yan ([REDACTED])" <[REDACTED]>, "SUN, Lei [BME]" <[REDACTED]>, "Xiaoling [BME]" <[REDACTED]>, "Cheong, Allen MY [SO]" <[REDACTED]>, "Do, Chi-wai [SO]" <[REDACTED]>, "Kee, C [SO]" <[REDACTED]>, "LAM, Thomas C [SO]" <[REDACTED]>, "TSE, dennis [SO]" <[REDACTED]>, "Fu, Amy [RS]" <[REDACTED]>, "Leung, Mantak [CBS]" <[REDACTED]>, "WS Chan, Angel [CBS]" <[REDACTED]>, "Yao, Y [CBS]" <[REDACTED]>, "LAU, dustin [CBS]" <[REDACTED]>, "Fung, Roxana [CBS]" <[REDACTED]>, "Cheing, Gladys [RS]" <[REDACTED]>, "Au, Alma [APSS]" <[REDACTED]>, "Lai, Simon [APSS]" <[REDACTED]>, "Gino Yu" <[REDACTED]>, "CHAU, Bolton [RS]" <[REDACTED]>, "YAU, Sonata [RS]" <[REDACTED]>, "Lee, WB [ISE]" <[REDACTED]>, "Chan, CY [ISE]" <[REDACTED]>, "YEE, Benjamin [RS]" <[REDACTED]>, "Ting, KH [RS]" <[REDACTED]>, "LAI, D [APSS]" <[REDACTED]>, "WANG, Shiyuan W [CBS]" <[REDACTED]>, "LAI, chris [HTI]" <[REDACTED]>, "Yap, Maurice [SO]" <[REDACTED]>, "Ng, Gabriel [RS]" <[REDACTED]>, "Yip, Shea Ping [HTI]" <[REDACTED]>, "MOLASIOTIS, Alex [SN]" <[REDACTED]>, "DE BONT, Cees [SD]" <[REDACTED]>, "Lo, Samuel Chun-lap [ABCT]" <[REDACTED]>

Subject: Re: UBSN Notice: Establishment of UBSN Confirmed by President Executive Committee and Its Chinese Name

Dear Chetwyn,

Really appreciate your great efforts to achieve such a milestone progress for the captioned Neuroscience Center at PolyU. In addition, I believe the concurrent budget will provide "bread & butter" to the growth and excellence of the Center, not just the operation.

Best,
Yifan

Yifan HAN, PhD
Professor
Department of Applied Biology & Chemical Technology
Institute of Modern Chinese Medicine
The Hong Kong Polytechnic University
Hung Hom, Kowloon
Hong Kong
Tel: [REDACTED]
Fax: [REDACTED]
Email: [REDACTED]

On 17 Mar 2017, at 12:21, Chan, Chetwyn [AVPL [REDACTED]] wrote:

Thanks Chi-ho. The congratulations should be to all the PIs. My hats-off to all of you.
Chetwyn

From: To, Chi-ho [SO]
Sent: Friday, March 17, 2017 12:00 PM
To: Chan, Chetwyn [AVPL [REDACTED]]; chan, samcc [RS] [REDACTED] CHIEN, Will
[REDACTED] CHEUNG, Roy [RS] [REDACTED] Fong, Kenneth [RS]
[REDACTED] LAI, Cynthia YY [RS] [REDACTED] >; LAU, Benson [RS]
[REDACTED] an, David [RS] [REDACTED] >, Hector [RS]
[REDACTED] han, HenryHL [SO] [REDACTED] >; Cao, Jiannong [COMP]
[REDACTED] HAN, Yifan [ABCT] <[REDACTED]> ang, churen [CBS]
[REDACTED] Shi, Dingxu [CBS] <[REDACTED]> HANG, Caicai [CBS]
[REDACTED] O, Janice YS [SN] <[REDACTED]> Cheng, Yongping [BME]
[REDACTED] >; 'LIU Yar [REDACTED] >; SUN, Lei [BME]
[REDACTED] >; Hu, Xiaoling [BME] <[REDACTED]> g, Allen MY [SO]
[REDACTED] >; Do, Chi-wai [SO] <[REDACTED]> Do, Chi-wai [SO] <[REDACTED]>
[REDACTED] <[REDACTED]>; Kee, C [SO] <[REDACTED]>, LAM, Thomas C [SO] <[REDACTED]>, TSE,
dennis [SO] [REDACTED] u, Amy [RS] [REDACTED] Leung, Mantak [CBS]
[REDACTED] >; WS Chan, Angel [CBS] <[REDACTED]> ao, Y [CBS]
[REDACTED] LAU, dustin [CBS] <[REDACTED]> >; Fung, Roxana [CBS]
[REDACTED] u.hk>; Cheing, Gladys [RS] <[REDACTED]> >; Au, Alma [APSS]
[REDACTED] >; Lai, Simon [APSS] [REDACTED] >; Gino Yu ([REDACTED])
[REDACTED] <[REDACTED]>; CHAU, Bolton [RS] [REDACTED] <[REDACTED]>; YAU, Sonata [RS]
[REDACTED] >; ZHANG, Caicai [CBS] <[REDACTED]> >; Lee, WB [ISE]
[REDACTED] an, CY [ISE] <[REDACTED]> YEE, Benjamin [RS] [REDACTED] >;
Ting, KH [RS] [REDACTED] >; LAI, D [APSS] <[REDACTED]> >; WANG, Shiyuan W [CBS]
[REDACTED] >; LAI, chris [HTI] [REDACTED] >
Cc: Yap, Maurice [SO] [REDACTED] >; Ng, Gabriel [RS] [REDACTED] >; LAI, D [APSS]
[REDACTED] >; Zheng, Yongping [BME] [REDACTED] >; Yip, Shea Ping [HTI]
[REDACTED] >; MOLASITIS, Alex [SN] [REDACTED] > Cao, Jiannong [COMP]
[REDACTED] >; DE BONT, Cees [SD] <[REDACTED]> >; Lo, Samuel Chun-lap [ABCT]
[REDACTED] >; Tsang, Hector [RS] <[REDACTED]> >
Subject: RE: UBSN Notice: Establishment of UBSN Confirmed by President Executive Committee and Its Chinese Name

Congratulation Chetwyn! Thank you for your effort. Look forward to the establishment of UBSN.

Chiho

From: Chan, Chetwyn [AVPL]

Sent: Friday, March 17, 2017 11:27 AM

To: chan, samcc [RS]; CHIEN, Will [RS]; CHEUNG, Roy [RS]; Fong, Kenneth [RS]; LAI, Cynthia YY [RS]; LAU, Benson [RS]; Man, David [RS]; Tsang, Hector [RS]; Chan, HenryHL [SO]; To, Chi-ho [SO]; Cao, Jiannong [COMP]; HAN, Yifan [ABCT]; huang, churen [CBS]; Shi, Dingxu [CBS]; ZHANG, Caicai [CBS]; HO, Janice YS [SN]; Zheng, Yongping [BME]; 'LIU Yan [REDACTED]; SUN, Lei [BME]; Hu, Xiaoling [BME]; Cheong, Allen MY [SO]; Do, Chi-wai [SO]; Do, Chi-wai [SO]; Kee, C [SO]; LAM, Thomas C [SO]; TSE, dennis [SO]; Fu, Amy [RS]; Leung, Mantak [CBS]; WS Chan, Angel [CBS]; Yao, Y [CBS]; LAU, dustin [CBS]; Fung, Roxana [CBS]; Cheing, Gladys [RS]; Au, Alma [APSS]; Lai, Simon [APSS]; Gino Yu ([REDACTED]); CHAU, Bolton [RS]; YAU, Sonata [RS]; ZHANG, Caicai [CBS]; Lee, WB [ISE]; Chan, CY [ISE]; YEE, Benjamin [RS]; Ting, KH [RS]; LAI, D [APSS]; WANG, Shiyuan W [CBS]; LAI, chris [HTI]
Cc: Yap, Maurice [SO]; Ng, Gabriel [RS]; LAI, D [APSS]; Zheng, Yongping [BME]; To, Chi-ho [SO]; Yip, Shea Ping [HTI]; MOLASIOTIS, Alex [SN]; Cao, Jiannong [COMP]; DE BONT, Cees [SD]; Lo, Samuel Chun-lap [ABCT]; Tsang, Hector [RS]

Subject: UBSN Notice: Establishment of UBSN Confirmed by President Executive Committee and Its Chinese Name

Dear All,

I am pleased to let you know that we have received the approval and confirmation from the President on the formal establishment of USBN. The approval comes with allocation of concurrent budget to support operation of the Facility (except the Human MRI Centre pending building of the physical site by 2nd quarter of 2019). The next step is to hire research staff and construct a Facility website for equipment booking and exchange of research ideas. Shall update you with new progresses as they unfold.

I like to seek your view on the Chinese name of the Facility below:

English: University Research Facility in Behavioral and Systems Neuroscience

Chinese: 行為與系統神經科學中心實驗室

The university expects literal translation from the English name. Let me know if you have other views.

Thanks.

Chetwyn

www.polyu.edu.hk/80anniversary

Disclaimer:

This message (including any attachments) contains confidential information intended for a specific individual and purpose. If you are not the intended recipient, you should delete this message and notify the sender and The Hong Kong Polytechnic University (the University) immediately. Any disclosure, copying, or distribution of this message, or the taking of any action based on it, is strictly prohibited and may be unlawful.

The University specifically denies any responsibility for the accuracy or quality of information obtained through University E-mail Facilities. Any views and opinions expressed are only those of the author(s) and do not necessarily represent those of the University and the University accepts no liability whatsoever for any losses or damages incurred or caused to any party as a result of the use of such information.